



Від 05.09.2017 р.

## *Регіональні та міжнародні заходи*

**Сумська ТПП запрошує на II Міжнародний форум «Органічне виробництво – повага до себе та своєї землі» та виставку «Продукти для здорового життя».**

**8 вересня 2017 року о 10:00** на першому поверсі виставкового центру «Іллінський» Сумської торгово-промислової палати (м. Суми, вул. Іллінська, 7А) відбудеться відкриття виставки-продажу «Продукти для здорового життя». В офіційній частині заходу візьмуть участь голова Сумської обласної державної адміністрації Микола КЛОЧКО, голова Сумської обласної ради Володимир ТОКАР, ректор Сумського національного аграрного університету Володимир ЛАДИКА, президент Сумської ТПП Костянтин МАКАРЕНКО.

Близько 30 аграрних підприємств і фермерських господарств Сумщини та інших регіонів України представлять широкий асортимент сезонних сільськогосподарських товарів; меду, продукції бджільництва, приладдя для пасічників; органічної продукції, косметики, натурального одягу тощо за цінами виробників. Виставка працюватиме до 18:00.



**О 10:30 на першому поверсі ВЦ «Іллінський» розпочне свою роботу II Міжнародний форум «Органічне виробництво – повага до себе та своєї землі»,** під час якого буде розглянуто питання державної регуляторної політики у сфері органічного виробництва, перспектив співробітництва із Канадою у рамках Угоди про вільну торгівлю; брендингу продукції українських товаровиробників; контролю стандартів менеджменту безпеки харчових продуктів у Сумській області; досвід діяльності виробників органічної продукції та об'єднань виробників органічної продукції в Україні; актуальні програми підтримки аграріїв в Україні; перспективи розвитку «органічного» бджільництва.

Очікується участь у форумі представників Міністерства аграрної політики та продовольства України, сертифікаційного органу, Канадсько-Українського проекту з підтримки торгівлі та інвестицій, Держпродспоживслужби в Сумській області, ДП «Сумистандартметрологія», громадських об'єднань органічних товаровиробників Сумщини.

Контактна особа щодо участі у Форумі: Світлана Колодяжна, тел.: +38 0542 77-07-67, +38-066-055-40-66; +38 067-542-91-19; e-mail: ves2@cci.sumy.ua.

Контактна особа щодо участі у виставці: Роман Дворник, тел.: 066-440-28-66, +38 0542 610-945, e-mail: expro@cci.sumy.ua



**Знято заборону на імпорт м'яса птиці та яєць з України до ОАЕ**

За даними Ради експортерів та інвесторів при МЗС України, згідно з рішенням Міністерства торгівлі та промисловості емірату №367 від 20.07.2017

---

знято заборону на імпорт з України м'яса птиці (свіжого, охолодженого, замороженого, обробленого), похідних від нього продуктів та яєць з огляду на відсутність небезпеки зараження пташиним грипом (H1N8).

---

***11 вересня 2017 року в рамках візиту Президента Палати торгівлі, промисловості, надр та сільського господарства Ірану пана Голамхосейн Шафеї у супроводі бізнесової делегації до України в приміщенні ТПП України (вул. Велика Житомирська, 33, конференц-зала «Колізей», 4 поверх) відбудеться Українсько-Іранський бізнес-форум.***

**Програма заходу** передбачає пленарну частину, в якій будуть висвітлені найближчі перспективи та пріоритетні напрямки українсько-іранського економічного співробітництва, а також двосторонні B2B зустрічі між компаніями.

За отриманою інформацією, сфера інтересів іранських партнерів сконцентрована в таких сферах: сільське господарство, транспорт (залізничний, автомобільний, морський), будівництво, машинобудування, фармацевтика, туризм, виставкова діяльність, ІТ сфера.

***Початок заходу – о 14:30, реєстрація – з 14:00. Вартість участі у форумі – 480 грн. (включаючи ПДВ). Вартість участі для членів ТПП – 360 грн. (включаючи ПДВ).***

У разі зацікавленості просимо підтвердити участь, зареєструвавшись за посиланням <https://goo.gl/XvFGSo>

Після реєстрації на вказану адресу буде надісланий рахунок. Список представників Іранської делегації буде надіслано після реєстрації на подію.

За додатковою інформацією звертайтеся до Дирекції міжнародного співробітництва ТПП України за тел.: (044) 461-98-07 або ел. поштою:

[dmn-ird@ucci.org.ua](mailto:dmn-ird@ucci.org.ua) , [oas-ier@ucci.org.ua](mailto:oas-ier@ucci.org.ua)

---

***6-9 жовтня 2017 року в Ісламській Республіці Іран, на території Тегеранського міжнародного виставкового центру (Зала Перської затоки), щоденно з 09.00 до 17.00 проведиметься Десятий міжнародний фестиваль та виставка нанотехнологій.***

У виставці очікується участь 150 підприємств та установ, що функціонують у зазначеній галузі. Наразі підтвердили свою участь у виставці Британія, Південна Корея, Китай та ін. країни.

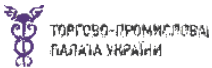
Додаткова інформація про вищезгадану виставку – на веб-сайті: <http://festival.nano.ir>

---

***12 жовтня у виставковому центрі «Козак-Палац» відбудеться II міжнародний форум «InCo Forum-2017», присвячений актуальним питанням кооперації об'єднаних територіальних громад і бізнесу.***

Захід ініційований Міністерством регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України, Запорізькою обласною державною адміністрацією, Запорізькою обласною радою, Агенцією регіонального розвитку в Запорізькій області, Торгово-промисловою палатою України, Запорізькою торгово-промисловою палатою, ЗВПУ «Центр розвитку місцевого самоврядування».

Представники місцевих органів влади, територіальних громад та власники бізнесу, українські і зарубіжні інвестори, топ-менеджери, експерти, представники проектів міжнародної технічної допомоги об'єднуються у прагненні до економічного зростання новостворених територіальних об'єднаних громад, підтримці малого та середнього бізнесу шляхом створення



---

інвестиційно привабливих територій.

Цьогорічний захід допоможе громадам обрати вірний шлях розвитку, зміцнити економіку територій, а бізнесу – знайти нові можливості та реалізувати успішні проекти. Обрані три основні тематичні напрямки Форуму: імплементація міжнародного досвіду, залучення інвестицій та розвиток кооперації між представниками громад та виробниками товарів і послуг.

На панельних дискусіях буде обговорено питання:

- посилення спроможності громад: європейський досвід і програми міжнародної технічної допомоги;
- підвищення енергетичної ефективності територій;
- інтеграції у світове співтовариство та розвиток міжнародних коопераційних зв'язків.

Своїм досвідом поділяться експерти донорських організацій ПРООН, ПРОМІС, Фонд «Відродження», GIZ, Європейський інвестиційний банк.

**Одночасно з Форумом у виставковому центрі «Козак-Палац» працюватимуть спеціалізовані виставки та тематичні експозиції:**

- експозиція об'єднаних територіальних громад;
- виставка «Енергозбереження та будівництво»;

- виставка малого та середнього бізнесу – виробників товарів та постачальників послуг

---

**15-18 жовтня на території Міжнародного виставкового центру Ербіля (Республіка Ірак) відбудеться виставка сільського господарства і продовольства «Project Iraq».**



Детальну інформацію про зазначений захід можна отримати в організатора виставки, іракської компанії «IFP»: [info@ifpiraq.com](mailto:info@ifpiraq.com) або в адміністрації Міжнародного виставкового центру Ербіля: [info@erbifair.com](mailto:info@erbifair.com)

---

**26-27 жовтня 2017 року в Україні відбудеться дводенний VII Міжнародний форум «Дні Польського бізнесу».**

Перший день форуму проходитиме **26 жовтня 2017 року у Києві**, другий день – **27 жовтня 2017 року в Одесі**.

Четвертий Міжнародний форум об'єднає представників влади та бізнес-спільноти України й Польщі з метою розвитку польсько-українських торгово-економічних відносин, пошуку і реалізації бізнес-проектів та сприяння зростанню притоку інвестицій в українську економіку.

**Ключові тематики цьогорічного форуму:**

- Транспортна інфраструктура і логістика в розрізі польсько-українського співробітництва;
- Перспективи польсько-українського співробітництва в енергетичному секторі, у тому числі «зеленої енергетики»;
- Інструменти доступу до дешевих фінансових ресурсів ЄС та Польщі;
- Інвестиційні проекти та інвестиційна привабливість регіонів.



Захід пройде за підтримки [Міністерства інфраструктури](#)

---

---

України та Відділу сприяння торгівлі та інвестиціям Посольства Республіки Польща у Києві.

Традиційно у форумі візьмуть участь представники державних та місцевих органів влади, фінансових установ, спеціальних економічних зон, інвестори, підприємці та провідні експерти з даної тематики.

Організатори:

- [Міжнародний правовий центр EUCON](#)
- [Асоціація українського бізнесу в Польщі](#)

Співорганізатори:

- [Міжнародне товариство польських підприємців в Україні](#)
- [Конфедерація Роботодавців Левіатан](#)

**Місце проведення у Києві:** готель «Київ», «Тріумфальна зала», м. Київ, вул. М. Грушевського, 26/1.

**Місце проведення в Одесі:** Будинок прийомів Одеської обласної ради, м. Одеса, провулок Санаторний, 2.

Контактна особа – Олена Вакулік, [events@eucon.ua](mailto:events@eucon.ua), тел. +380(44)2380944.

Деталі та реєстрація за посиланням: <https://goo.gl/AU9scv>

---

**25-26 жовтня 2017 р. в м. Ташкент (Узбекистан) відбудеться Міжнародна науково-практична конференція на тему: «Питання сучасної фармацевтичної промисловості: корінь солодки (технологія переробки) та інноваційні препарати на її основі».**

В рамках конференції передбачена робота таких секцій:

- актуальні проблеми вирощування кореня солодки голої, заготовки та технологій переробки;
- сучасні технології виробництва й хіміко-технологічне дослідження екстрактів кореня солодки (жирний, сухий і порошкоподібний) та гліциризинової кислоти;
- контроль якості й сертифікація кореня солодки, а також продуктів її переробки;
- корінь солодки в фармації, медицині: розробка інноваційних препаратів і біологічно активних добавок;
- питання використання кореня солодки в харчовій і кондитерській промисловості;
- нові підходи до комерціалізації кореня солодки.



Витрати, пов'язані з міжнародним авіаперельотом і проживанням представників зарубіжних компаній, покриваються за рахунок прибуваючої сторони. АК «Узфармсаноат» готова покрити витрати на проживання доповідачів і виступаючих у ході конференції.

Наразі Посольство Республіки Узбекистан в Україні розпочало роботу з формування складу української делегації. У разі зацікавленості в участі, просимо невідкладно поінформувати Сумську ТПП.

---

**За детальною інформацією звертайтеся до Сумської ТПП за тел.:**

**(0542) 77-07-67 та на ел. скриньку: [yes2@cci.sumy.ua](mailto:yes2@cci.sumy.ua), [yes@cci.sumy.ua](mailto:yes@cci.sumy.ua)**

---

---

## *Комерційні та інвестиційні запити, пропозиції, тендери*

---

### *1. Тендер в Киргизькій Республіці*

Державним комітетом промисловості, енергетики та надрокористування Киргизької Республіки оголошено проведення аукціону на право користування надрами родовища кам'яного вугілля «Ташкумирське», Південна площа, поле «Капітальна» на ділянках Східний фланг 1 і Східний фланг 2, Ноокенський район, Джалал-Абадська область.



З детальними вимогами щодо участі в аукціоні можна ознайомитися на офіційному сайті зазначеного Держкомітету за посиланням: [www.gkpen.kg](http://www.gkpen.kg) або за тел.: 00996(312)30 05 16.

Документи для участі у аукціоні необхідно надати **не пізніше 15:00 8 вересня 2017 р.** на адресу Держкомітету промисловості, енергетики та надрокористування КР: 720739, Киргизька Республіка, м. Бішкек, просп. Еркіндик, 2, каб. 220.

---

## *Послуги*

[Послуги Центру підтримки експорту](#)

---

[Послуги по штриховому кодуванню](#)

---

[Послуги у сфері захисту прав інтелектуальної власності](#)

---

[Послуги у сфері державних закупівель](#)

---

[Послуги юридичного характеру](#)

---

[Візова підтримка](#)

---

[Послуги з письмового перекладу з/на іноземну мову](#)

---

[Оренда конференц-залів та мультимедійного обладнання](#)

---

[Послуги з електровимірювальних робіт](#)

---

[Рекламна та PR-підтримка бізнесу](#)

---

[Послуги із розміщення друкованих матеріалів інформаційного змісту у журналі-віснику Сумської ТПП «Ділові новини»](#)

---

*Додаткова інформація за тел. (0542) 770-767, 770-739*

*e-mail: [ves2@cci.sumy.ua](mailto:ves2@cci.sumy.ua), [ves@cci.sumy.ua](mailto:ves@cci.sumy.ua)*

**З повагою, Сумська ТПП**